

***PATRIOT***

---

# ИНСТРУКЦИЯ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ

---

МОТОБУРЫ | **AE 51D** | **AE 53D** | **AE 65D** | **AE 70D** | **AE 75D** | **AE 140D** | **AE 150D** |

---



ВВЕДЕНИЕ	4
ОБЛАСТЬ ПРИМЕНЕНИЯ И НАЗНАЧЕНИЕ	5
ИНСТРУКЦИЯ ПО ТЕХНИКЕ БЕЗОПАСНОСТИ	5
ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ	6
ВНЕШНИЙ ВИД МОТОБУРА	6
ОПИСАНИЕ И СБОРКА	8
ТОПЛИВНАЯ СМЕСЬ	9
ЗАПУСК И ОСТАНОВКА МОТОБУРА	10
ЭКСПЛУАТАЦИЯ	11
ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ	11
СРОК СЛУЖБЫ, УСЛОВИЯ ХРАНЕНИЯ, ТРАНСПОРТИРОВКИ И УТИЛИЗАЦИЯ	12
ГАРАНТИЙНЫЙ ТАЛОН	13
ГАРАНТИЙНЫЕ ОБЯЗАТЕЛЬСТВА	14
АДРЕСА СЕРВИСНЫХ ЦЕНТРОВ	15
КОМПЛЕКТАЦИЯ	17
РАСШИФРОВКА СЕРИЙНОГО НОМЕРА	17

# PATRIOT

## ВВЕДЕНИЕ

**Благодарим Вас за приобретение мотобура торговой марки «PATRIOT».**



**ВНИМАНИЕ!** Перед началом эксплуатации внимательно изучите данное руководство. Всегда соблюдайте инструкции по безопасности, использованию и техническому обслуживанию мотобура.

Неправильная эксплуатация и несоблюдение мер безопасности может привести к серьезным травмам или смерти! Данное руководство содержит всю необходимую информацию по мерам безопасности при работе с оборудованием. Внимательно ознакомьтесь с данным руководством перед началом работы. Пожалуйста, предоставьте другим пользователям данную инструкцию, прежде, чем они начнут использовать оборудование. Данное руководство необходимо хранить в безопасном месте.

Информация, содержащаяся в Инструкции по эксплуатации, действительна на момент издания. Изготовитель оставляет за собой право вносить в конструкцию изменения, не ухудшающие характеристики инструмента, без предварительного уведомления.

### **Условия реализации**

Розничная торговля инструментом и изделиями производится в магазинах, отделах и секциях магазинов, павильонах и киосках, обеспечивающих сохранность продукции, исключающих попадание воды.

При совершении купли продажи лицо осуществляющее продажу товара, проверяет в присутствии покупателя внешний вид товара, его комплектность и работоспособность. По возможности производит отметку в гарантийном талоне, прикладывает гарантийный чек. Предоставляет информацию о организациях выполняющих монтаж, подключение, и адреса сервисных центров.

**СПАСИБО ЗА ПОКУПКУ!**

### ОБЛАСТЬ ПРИМЕНЕНИЯ И НАЗНАЧЕНИЕ

#### Назначение

Мотобур предназначен для сверления отверстий в грунте или льде при помощи металлического шнека.

#### Области применения

Изделие предназначено для использования в районах с умеренным климатом с температурой от -20°C до +40°C, влажностью воздуха не более 80%, отсутствием прямого воздействия атмосферных осадков и чрезмерной запыленности воздуха.

### ИНСТРУКЦИЯ ПО ТЕХНИКЕ БЕЗОПАСНОСТИ

1. Мотобур предназначен для использования взрослым человеком в хорошей физической форме, ознакомленным с руководством по эксплуатации.
2. Не работайте мотобуром, если Вы устали, либо находитесь под воздействием алкоголя или медикаментов.
3. Не надевайте шарфы, украшения и что-либо подобное, что может попасть во вращающиеся части изделия.
4. Надевайте нескользящую защитную обувь, защитные перчатки, очки, наушники и т.д.
5. Не позволяйте людям находиться в рабочей зоне во время запуска и работы.
6. Не начинайте работу, пока Вы не убедитесь, что рабочая зона чиста. Не работайте вблизи электрических кабелей.
7. Не работайте мотобуром в закрытых помещениях и если имеются взрывчатые или воспламеняющиеся пары.
8. Перемещайте мотобур только с выключенным двигателем и с отсоединенным буром.
9. Немедленно замените бур, при наличии на нем каких-либо трещин или повреждений.
10. Используйте смесь бензина с октановым числом АИ-92 и масла для двухтактных двигателей, в соотношении 32:1.
11. Заправляйте изделие вдали от источников огня и с выключенным двигателем. Никогда не курите во время заправки.
12. Перед запуском убедитесь, что бур ничем не заблокирован.
13. Всегда работайте в устойчивом и безопасном положении.
14. Никогда не трогайте бур и не выполняйте обслуживание при работающем двигателе.
15. Убедитесь, что бур не вращается на холостом ходу двигателя.
16. Крепко держите мотобур обеими руками; держите все части тела вдали от бура и глушителя.
17. Храните мотобур в вертикальном положении в сухом месте с пустым топливным баком.
18. Не ремонтируйте изделие самостоятельно. Если мотобур работает не надлежащим образом - обратитесь за помощью в авторизованный сервисный центр PATRIOT.

### ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Модель	AD 140D	AD 150D	AE 51D	AE 53D	AE 65D	AE 70D	AE 75D
Тип двигателя	2Т						
Мощность двигателя, л.с.	2,5	3,0	2,0	2,5	3,0	3,5	3,5
Объем двигателя, см <sup>3</sup>	43	52	51	53	60	70	70
Топливо	Смесь 2Т масла и бензина АИ-92						
Пропорция смешивания	32:1 (На 32 части бензина используется 1 часть масла по объему)						
Объем топливного бака	1,2 л					1,3 л	
Макс. диаметр шнека, мм	250	300	200	250	300	350	350
Easy Start	—	+	—	—	—	—	—
Шнек в комплекте	Нет						

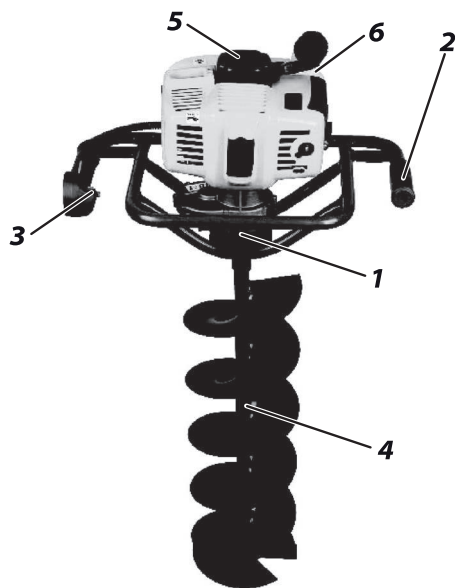
### ВНЕШНИЙ ВИД МОТОБУРА

1. Редуктор;
2. Рукоятка;
3. Курок газа;
4. Шнек (поставляется отдельно);
5. Ручной стартер;
6. Крышка топливного бака.

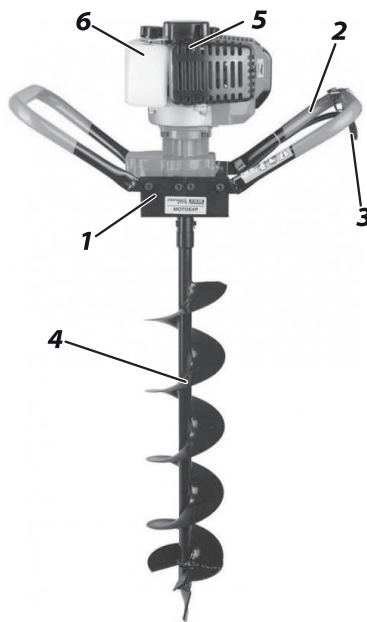


**ВНИМАНИЕ!** Внешний вид и устройство инструмента могут отличаться от представленных в инструкции.

Модели АЕ 51D / АЕ 53D / АЕ 70D / АЕ 150D



Модель АЕ 65D / АЕ 140D



Модель АЕ 75D



### ОПИСАНИЕ И СБОРКА

#### Установка бура (Рис. 3)

Установите выходной вал (B) в отверстие в буре (D) и закрепите его, используя подходящую шпильку (C).

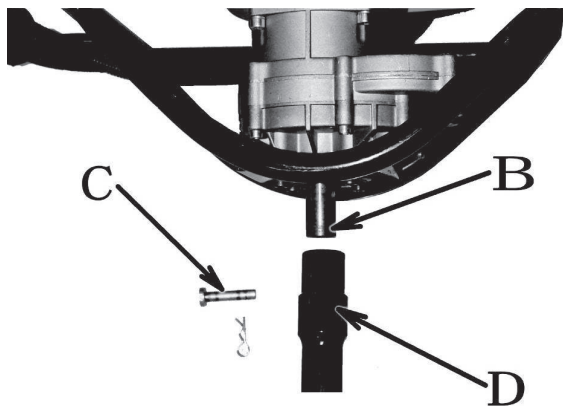


Рис. 3



**ВНИМАНИЕ!** Не меняйте передаточное число блока редуктора. Не следует изменять технические характеристики инструмента, это может привести к непредвиденным реакциям.

#### Смазка для редуктора (Рис. 4)

Извлеките винт (A) под блоком редуктора и проверьте наличие смазки перед началом эксплуатации.

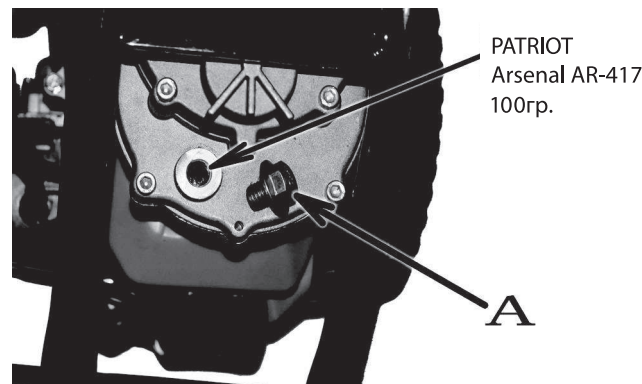


Рис. 4



**ВНИМАНИЕ!** Блок редуктора мотобура должен быть оснащен специальной смазкой густой консистенции. Рекомендуем использовать смазку для редукторов PATRIOT Arsenal AR-417 100 гр. Каждые 100 часов работы меняйте смазку в редукторе

### ТОПЛИВНАЯ СМЕСЬ



**ВНИМАНИЕ!** На мотобуре установлен двухтактный двигатель с воздушным охлаждением, в котором в качестве топлива используется смесь бензина и специального двухтактного масла. Для получения правильного состава топливной смеси следует точно отмерять необходимое количество масла, особенно при приготовлении небольшого количества топливной смеси.

Топливом является смесь бензина с октановым числом АИ-92 и двухтактного масла PATRIOT в соотношении 32:1. Запрещается использовать чистый бензин, а также:

1. Никогда не запускайте двигатель на чистом бензине. Это приводит к выходу из строя двигателя и аннулированию гарантийных обязательств. Всегда заправляйте двигатель только топливной смесью.
2. Бензин, применяемый для приготовления смеси, должен быть неэтилированным, а топливная канистра - чистой.
3. Никогда не пытайтесь смешивать масло с бензином непосредственно в топливной бачке двигателя.
4. Не используйте канистру из пищевого пластика для приготовления топливной смеси.
5. Топливо легко воспламеняется. Обращайтесь с ним аккуратно. Держите его в отдалении от источников огня.
6. Не курите во время заправки топливом.



**ВНИМАНИЕ!** Опасность возгорания! Никогда не транспортируйте и не храните топливо в присутствии горючих материалов! Перед запуском двигателя переместите инструмент в чистую зону, на расстояние минимум 3 метра от топлива или других горючих материалов!

Топливная смесь для 2-х тактных двигателей со временем расслаивается и стареет, поэтому не готовьте такое количество смеси, которое Вы не сможете израсходовать за 2 недели. Перед каждым включением двигателя рекомендуется встряхивать смесь в топливной бачке для улучшения ее однородности. Готовая топливная смесь должна храниться не более 14 дней. Не используйте старую топливную смесь. Используйте только свежую, правильно приготовленную смесь. В противном случае двигатель может выйти из строя, что приведет к аннулированию гарантийных обязательств.

### Предупреждение!

1. Всегда проявляйте осторожность при обращении с топливом! Топливо легко воспламеняется!
2. Никогда не эксплуатируйте этот инструмент, если компоненты топливной системы повреждены или протекают!
3. Не пытайтесь долить топливо при работающем двигателе!
4. Никогда не пытайтесь заправить горячий двигатель! Всегда давайте двигателю мотобура остыть перед заправкой!
5. Не зажигайте какой-либо огонь вблизи мотобура или топлива!
6. Транспортируйте и храните топливо в соответствующей емкости!

### ЗАПУСК И ОСТАНОВКА МОТОБУРА

#### Запуск двигателя

1. Снимите крышку топливного бака. Заполните бак топливной смесью. Плотнo заверните крышку топливного бака.
2. 5-6 раз нажмите праймер до появления в нем топлива.
3. Закройте воздушную заслонку карбюратора (*при прогревом двигателя не надо*).
4. Переверните выключатель в положение «**включено**».
5. Осторожно потяните за ручку стартера, выбирая слабинку шнура до появления сопротивления двигателя.
- \*6. Резко дерните за шнур стартера 3-4 раза, вытягивая шнур на  $\frac{2}{3}$  длины до появления первой вспышки в двигателе.
7. Откройте воздушную заслонку карбюратора (*при прогревом двигателя не надо*).
- \*8. Резко дерните за ручку стартера, вытягивая шнур на  $\frac{2}{3}$  длины. Двигатель должен запуститься.



**ВНИМАНИЕ!** Модель АЕ 150D оснащена системой **Easy Start** обеспечивающей простой и плавный пуск двигателя без рывков и отдачи. Для запуска необходимо вытягивать ручку стартера без резких рывков.

#### Если двигатель не заводится

Повторите соответствующие действия запуска «**горячего**» или «**холодного**» двигателя. Если двигатель не заводится, следуйте нижеуказанным действиям «**запуск залитого двигателя**».

\*Запуск двигателя для моделей без Easy Start

#### Запуск залитого двигателя

1. Выключатель зажигания установить в положение «**стоп**».
2. Отсоедините провода свечи зажигания и, используя свечной гаечный ключ, выкрутите свечу против часовой стрелки.
3. Если свеча зажигания загрязнена или намочена от топлива, при необходимости очистите или замените её.
4. Перевернуть двигатель свечным отверстием вниз и, удерживая его в таком положении, медленно потянуть за шнур стартера 6-7 раз.
5. Установите свечу зажигания и плотно закрутите её свечным ключом. Соедините провода свечи зажигания.
6. Не закрывая воздушную заслонку повторите действие запуска прогретого двигателя.



**ВНИМАНИЕ!** Запомните, дергать шнур надо коротко и резко. Не тяните сильно и не вытягивайте шнур полностью - это приведет к поломке стартера и не является гарантийной неисправностью. При закрытой заслонке карбюратора нельзя дергать за шнур более 6-7 раз, так как это приведет к заливанию свечи топливом.

#### Выключение мотобура

1. Отпустите курок газа.
2. Переверните выключатель в положение «**выключено**».

**Примечание!** В случаях аварийного выключения, немедленно переведите выключатель в положение «**выключено**».

### ЭКСПЛУАТАЦИЯ

Перед запуском двигателя внимательно проверяйте состояние топливных и воздушных фильтров и внешнее состояние инструмента. Запустите двигатель.

Убедитесь в том, что Вы в состоянии удержать и контролировать мотобур. Установите мотобур на место, которое Вы выбрали для бурения, предварительно убедившись, что в грунте отсутствуют инженерные коммуникации. Нажмите предохранитель курка газа до упора, затем и сам курок газа. Двигатель наберет необходимые ему обороты, бур начнет вращение. При попадании в бур посторонних предметов, например камней, возможно небольшое подклинивание бура. В данном случае необходимо немедленно отпустить курок газа и небольшими покачиваниями инструмента из стороны в сторону и вверх-вниз, попробовать освободить бур от контакта с посторонним предметом. Затем, убедившись, что буру больше ничего не мешает, можно продолжить бурение. При попадании бура на крупные посторонние предметы, например булыжники и валуны, необходимо также немедленно отпустить курок газа.

Если есть возможность убрать из грунта посторонний предмет, то уберите его. Если нет, выберите другое место для бурения. Не рекомендуется использовать мотобур на замусоренных, каменистых почвах. Это приводит к скорому выходу деталей из строя и аннулирует гарантийные обязательства.

### ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ

#### Воздушный фильтр

Проверяйте перед каждым использованием. При появлениях загрязнений промойте в теплой мыльной воде и высушите. При появлении сильных загрязнений (повреждений) или один раз в год - замените новым.

#### Топливный фильтр

Проверяйте перед каждым использованием. При появлениях загрязнений (повреждений) или один раз в год - замените новым.

#### Свеча зажигания

Проверяйте состояние свечи зажигания каждые 10-15 часов использования.

Зазор между электродами должен быть в пределах 0,6-0,7 мм. Проверяется специальным щупом (приобретается отдельно)

При появлении трещин или признаков оплавления - немедленно замените свечу на новую, или производите замену через каждые 100 часов использования.

Рекомендованные свечи зажигания Patriot L7RTC, L8RTC, L7T, L7TC.

### СРОК СЛУЖБЫ, УСЛОВИЯ ХРАНЕНИЯ, ТРАНСПОРТИРОВКИ И УТИЛИЗАЦИИ

#### Срок службы и утилизация

При выполнении всех требований настоящей инструкции по эксплуатации срок службы изделия составляет 5 лет. По окончании срока службы не выбрасывайте технику в бытовые отходы! Отслуживший срок инструмент должен утилизироваться в соответствии с Вашими региональными нормативными актами по утилизации техники и оборудования.

#### Условия хранения

Срок хранения - 5 лет при условии хранения продукции в закрытых помещениях с естественной вентиляцией в упаковке производителя при температуре воздуха от -10 °С до +50 °С и относительной влажности воздуха не более 80%.

При перерыве в работе 14 дней и более рекомендуется соблюдать следующие условия:

1. Не ставьте мотобур на хранение, если в бензобаке осталось топливо. Даже в идеальных условиях через 14 дней это топливо станет непригодным для работы. Поэтому перед началом хранения или если мотобур не будет работать в течение 14 дней и более, полностью слейте топливо из бачка.
2. Затем запустите двигатель, чтобы убедиться в том, что топливо не осталось в карбюраторе. Дайте мотору поработать до полной остановки. Это нужно для предотвращения накопления смол.

3. Отсоедините провод свечи зажигания и выкрутите свечу. Налейте приблизительно чайную ложку чистого масла для 2-х тактных двигателей с воздушным охлаждением в камеру сгорания через отверстие для свечи зажигания. Несколько раз медленно вытяните шнур стартера для того, чтобы смазать маслом внутреннюю поверхность цилиндра.

4. Осмотрите свечу зажигания, при необходимости замените ее.

5. Установите свечу зажигания, оставив при этом отсоединенным провод зажигания.

6. Очистите или замените воздушный фильтр.

#### Запуск в работу после хранения

После окончания хранения, выверните свечу зажигания. Дерните три или четыре раза за шнур стартера для того, чтобы очистить камеру сгорания от масла. Протрите свечу зажигания. Вкрутите свечу обратно в цилиндр. Прикрепите провод колпачка зажигания к свече. Для запуска мотобура следуйте инструкциям по заправке топливом и пуску двигателя.

#### Условия транспортировки

Продукцию можно транспортировать любым видом закрытого транспорта в упаковке производителя или без нее, с сохранением изделия от механических повреждений.

#### Соответствует техническим регламентам

ТР ТС 010/2011 «О безопасности машин и оборудования»

ТР ТС 020/2011 «Электромагнитная совместимость технических средств»



**PATRIOT**

## ГАРАНТИЙНЫЙ ТАЛОН / КЕПІЛДІК ТАЛОНЫ

Гарантийный талон является документом, дающим право на гарантийное обслуживание приобретённого инструмента. Гарантия покрывает расходы только на работу и запасные части. Стоимость почтовых отправлений, страховки и отгрузки изделий для ремонта не входит в гарантийные обязательства. В случае утери гарантийного талона, владелец лишается права на гарантийное обслуживание.

№ \_\_\_\_\_

ИЗДЕЛИЕ / ҚҰРАЛ: \_\_\_\_\_

МОДЕЛЬ / МОДЕЛІ: \_\_\_\_\_

ЗАВОДСКОЙ № / ҚҰРАЛ №: \_\_\_\_\_

ДАТА ПРОДАЖИ / САТУ КҮНІ: \_\_\_\_\_

ТОРГОВАЯ ОРГАНИЗАЦИЯ / САУДА ҰЙЫМЫ: \_\_\_\_\_

ПОДПИСЬ ПРОДАВЦА / САТУШЫНЫҢ ҚОЛЫ: \_\_\_\_\_

С правилами эксплуатации и условиями гарантии ознакомлен.

Претензии к комплектации и внешнему виду не имею.

Изготовитель оставляет за собой право на внесение изменений в конструкцию, дизайн и комплектацию.

Кепілдік шарттары және кепілдікті қызмет көрсетумен таныстым және келістім.

Құрал жарамды және толығымен жинақталған күйде қабылданған. Сыртқы көрінісіне наразылық білдірмеймін.

ПОДПИСЬ ПОКУПАТЕЛЯ / САТЫП АЛУШЫ ҚОЛЫ: \_\_\_\_\_

Без штампа или печати торговой организации гарантийный талон не действителен!

Сауда ұйымының мөрі немесе мөрі жоқ болса, кепілдік картасы жарамсыз!

ШТАМП ТОРГОВОЙ ОРГАНИЗАЦИИ  
БАСЫП ШЫҒАРУ ҮШІН ОРЫН

# PATRIOT

## ГАРАНТИЙНЫЕ ОБЯЗАТЕЛЬСТВА / КЕПІДЕМЕ МІНДЕТТЕМЕЛЕРІ

1. Гарантийный срок эксплуатации бензинового, электрического и аккумуляторного инструмента PATRIOT кроме продукции в п.2 и п.3 (без аксессуаров и принадлежности) составляет **24 (двадцать четыре) месяца** со дня продажи розничной сети.
  2. Гарантийный срок эксплуатации бензиновых генераторов PATRIOT серии GP (кроме моделей GP 910 и GP 1510 и генераторов инверторного типа) составляет **36 (тридцать шесть) месяцев** или 500 моточасов работы со дня продажи розничной сети.
  3. Гарантийный срок эксплуатации инструмента составляет **12 (двенадцать) месяцев** со дня продажи розничной сети для бензинового, электрического и аккумуляторного инструмента торговой марки PATRIOT серии THE ONE, MAXPOWER, MAXWELDER, триммеров электрических PATRIOT с нижним расположением двигателя, насосов PATRIOT.
- Если изделие, предназначенное для бытовых (непрофессиональных) нужд, эксплуатировалось в коммерческих целях (профессионально), срок гарантии составляет **1 (один) месяц** со дня продажи. Дефекты сборки инструмента, допущенные по вине изготовителя, устраняются бесплатно в течение **45 (сорока пяти) дней** со дня предоставления потребителем требований об устранении недостатков изделия, после проведения диагностики изделия техническим центром.

### ГАРАНТИЙНЫЙ РЕМОТ ОСУЩЕСТВЛЯЕТСЯ ПРИ СОБЛЮДЕНИИ СЛЕДУЮЩИХ УСЛОВИЙ:

1. Наличие товарного или кассового чека и гарантийного талона с указанием заводского (серийного) номера инструмента, даты продажи, подписи покупателя, штампа торгового предприятия.
2. Предоставление неисправного инструмента в чистом виде.
3. Гарантийный ремонт производится только в течение срока, указанного в данном гарантийном талоне.

### ГАРАНТИЙНОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ НЕ ПРЕДОСТАВЛЯЕТСЯ:

1. При неправильном и нечетком заполнении гарантийного талона;
2. На инструмент, у которого неразборчив или изменен серийный номер;
3. На последствия самостоятельного ремонта, разборки, чистки и смазки инструмента в гарантийный период (не требуемые по инструкции эксплуатации), о чем свидетельствуют, например, заломы на шлифовых частях крепежа корпусных деталей;
4. На замену изношенного или поврежденного режущего оборудования;
5. На неисправности, возникшие в результате несоблюдения о первоначальной неисправности;
6. На инструмент, который эксплуатировался с нарушениями инструкции по эксплуатации или не по назначению;
7. На повреждения, дефекты, вызванные внешними механическими воздействиями, воздействием агрессивных средств в высоких температур или иных внешних факторов, таких как дождь, снег, повышенная влажность и др.;
8. На неисправности, вызванные попаданием в инструмент инородных тел, небрежным или плохим уходом, повлекшим за собой выход из строя инструмента;
9. На неисправности, возникшие вследствие перегрузки, повлекшие за собой выход из строя двигатель, трансформатора или других узлов и деталей, а также вследствие несоответствия параметров электросети номинальному напряжению;
10. На неисправности, вызванные использованием некачественного бензина и топливной смеси, что ведет к выходу из строя цилиндрно-поршневой группы;
11. На неисправности, вызванные использованием неоригинальных запасных частей и принадлежностей;
12. В случае использования моторного масла, не соответствующего квалификации, которое вызывает повреждение двигателя, уплотнительных колец, топливopроводов или топливного бака;
13. На дефекты и повреждения, возникшие в результате применения неправильно приготовленной топливной смеси;
14. На недостатки изделий, возникшие вследствие эксплуатации с неустраненными иными недостатками;
15. На недостатки изделий, возникшие вследствие технического обслуживания и внесения конструктивных изменений лицами, организациями, не являющимися авторизованными сервисными центрами;
16. На неисправности, вызванные работой на тормозе цепи, что приводит к оплавлению корпуса;
17. На естественный износ изделий и комплектующих в результате интенсивного использования;
18. На такие виды работ, как регулировка, чистка, смазка, замена расходных материалов, а также периодическое обслуживание и прочий уход за изделием, оговоренные в Руководстве оператора (Инструкции по эксплуатации);
19. Предметом гарантии не является неполная комплектация изделия, которая могла быть обнаружена при продаже изделия;
20. Выход из строя деталей в результате кратковременного блокирования при работе.

Гарантия не распространяется на узлы и детали, являющиеся расходными, быстрознашающимися материалами, к которым относятся: липьяная цепь и лента, липьяная шина, соединительные муфты, ведущие и ведомые звездочки, болты, гайки, кулики, триммерные головки, направляющие ролики, защитные кожухи, приводные ремни и шкивы, гибкие вводы, крыльчатки, фланцы крепления, кожухи, элементы натяжения и крепления режущих органов, резные амортизаторы, резные уплотнители, детали механизма стартера, свечи зажигания, лента тормоза цепи, воздушный и топливный фильтры, крышка бачков, включая вентиляцию, рычаг воздушной заслонки, пружина сцепления, угловые цепи, червячные колеса, тросы, провод питания, кнопка включения, сопла и наконечники для поливателей, салники, резные прокладки и уплотнители, шланги, пистолеты, форсунки, колья, насадки, пенокомплеты, аккумуляторы и т.д.

1. П2 және П3 өнімдерімен бензинді, электродтық және аккумулятордық PATRIOT аспабын пайдалану кепілдік мерзімі (аккумуляторлар мен аксессуарларсыз) бөлшек сауда желісінде сатылған күннен бастап **24 жызьра** тұрды ай.
  2. GP сериясының PATRIOT бензинді генераторларын пайдалану кепілдік мерзімі (GP 910 және GP 1510 моделдерінен тыс) бөлшек сауда желісінде сатылған күннен бастап **36 отыз алты ай** немесе 500 сағат жұмыс.
  3. PATRIOT маркасының THE ONE, MaxPower, MaxWelder серияларының бензинді, электродтық және аккумулятордық аспаптарды, төменгі қозғалтқышы бар PATRIOT электр триммерлерін, PATRIOT сорғыларының пайдалану кепілдік мерзімі бөлшек сауда желісінде сатылған күннен бастап **12 он екі ай**.
- Егер ішкі (Қасиби емес) қажеттіліктерге арналған өнім коммерциялық мақсатта (қасби түрде) қолданылса, кепілдік мерзімі сатылған күннен бастап **бір ай**. Өндірушінің кінасінен жасалған аспапты құрастырудағы кемшіліктер, техникалық орталық диагноз қойғаннан кейін, өнімде ақауларды жоюға қатысты тұтынушы талаптарын берген күннен бастап **45 күн** ішінде тегін жасалады.

### КЕПІЛДІК ЖӨНДЕУ ЖҰМЫСТАРЫ КЕЛЕСІ ЖАҒДАЙЛАРДА ЖҮЗЕГЕ АСЫРЫЛАДЫ:

1. Тауар немесе массалық түбіртек және құралдың зауыттық (сериялық) нөмірлері, сату күні, тұтынушы қолы, сауда компаниясының мөрі қойылған кепілдік талонның болуы;
2. Ақаулы аспапты таза түрде беру;
3. Кепілдікті жөндеу тек осы кепілдік картасында көрсетілген мерзімде жүзеге асырылады.

### КЕПІЛДІК ҚЫЗМЕТІ ҚАРАСТЫРЫЛМАҒАН ЖАҒДАЙЛАР:

1. Кепілдік картасының дұрыс емес немесе анық емес толтырылуы;
2. Сериялық нөмірі түсінісіз немесе өзгертілген құрал;
3. Кепілдемe мерзімінде құралды өз бетімен а. жөндеу, бөлшектеу, тазалау және майлаудың салдары (пайдалану нұсқауларында талап етілмеген жағдайда), мысалы, корпустық бөлшектерінің бекітілген бөлшектеріндегі сынықтары;
4. Тозған немесе зақымдалған кесетін жабдықты ауыстыру;
5. Бастапқы ақаулық туралы хабарламауынан туындаған ақаулар;
6. Қолдану нұсқауын бұзу немесе басқа мақсаттарда қолданылған аспап;
7. Сыртқы механикалық, жемір заттектер ықпалынан және жоғары температура немесе жаңбыр, қар, жоғары ылғалдылық және басқа да сыртқы факторлардан туындаған зақымдар, ақаулар;
8. Бөтен заттың түсуінен туындаған ақаулар, немқұрайлы немесе нашар күтім нәтижесінде аспаптың бұзылуы;
9. Шамадан артық тиеу нәтижесінде пайда болған ақаулар себебінен қозғалтқышты, трансформатордың немесе басқа құрамдас бөлшектердің және бөлшектердің бұзылуы, сондай-ақ номиналда кернеуге әкеліп параметрлерінің сәйкес келмеуінің салдары;
10. Цилиндрлік-поршеньді топтың істен шығуына әкелетін сапалық бензин және отын қоспасын пайдаланудан туындаған ақаулар;
11. Тұпнұсқасы емес қосалқы бөлшектер мен аксессуарларды пайдаланудан туындаған ақаулар;
12. Қозғалтқышқа, сақиналарға, отын желілеріне немесе отын бақымет кіртіретін сапасы сай келмейтін қозғалтқыш майын пайдалану;
13. Дұрыс дайындалмаған отын қоспасынан туындаған ақаулар мен зақымдар;
14. Басқа жойылмаған ақаулармен пайдалану нәтижесінде пайда болатын өнім ақаулары;
15. Авторландырылмаған сервисік орталық тұлғаларының, ұйымдардың, техникалық қызмет көрсету және сындырлы өзгерістер енгізу салдарынан туындаған өнімдердегі кемшіліктер;
16. Қабықтың балқуына әкелетін тізбекті тежеудегі жұмыс нәтижесінде пайда болған ақаулар;
17. Қарқынды пайдалану нәтижесінде өнімдің және компоненттерінің табиғи тозуы;
18. Түзету, тазалау, майлау, шығын материалдарын ауыстыру, сондай-ақ мерзімді техникалық қызмет көрсету және оператор нұсқаулығында (пайдалану нұсқаулары) көрсетілген басқа да іс-шаралар;
19. Өнім сатылған кезде анықталуы мүмкін болған өнім құрамының кемшіліктері кепілдік нысанына кірмейді;
20. Жұмыс уақытында қысқа мерзімді блоктау нәтижесінде бөлшектердің істен шығуы.

Кепілдікке шығыс материалдарына кіретін тез тозатын тораптар мен бөлшектер кірмейді. Олар мыналарды қамтиды: тізбек және лента, ағаш тілпегі (липьяны) шиналар, білдетуші муфталары, жетеші және басқаратын жұрдылар, бурандар, сомандар, шүргітелер, триммер бастықтері, бағпашталар, ауқушталар, қорғаныштық қорғалалар, желдеткі бөлшектер және терезелер, жіпші бөлшектер, қалалы аспаптар, фланецтер, бөлшектер, лашақтар, керіс элементтері және мүше қышы бөліктері, резине амортизаторлары, резине нығыздағыштары, стартер механизмнің бөлшектері, отандық бітелері, тізбек тежегіш лентасы, ауа және отын сүзгілері, бақ қақпалы, тұтану қосқышы, тежегіш тұтқаны, ілінкіс серіпіске, көміртек шетпалары, буралмақты доңғалдақтар, арқадақ, қуат сымы, қуат түймесі, жартылай автоматтар үшін шүмектер мен ұштықтар, тығыздамалар, резеңке алралық қабаттар мен тығыздағыштар, құбыршектер, таланшалар, форсуналар, найзалар, шүмектер, көбік пакеттері, аккумуляторлар және басқа.

БОЛЕЕ ПОЛНАЯ ИНФОРМАЦИЯ ПО СЕРВИСНЫМ ЦЕНТРАМ НАХОДИТСЯ НА САЙТЕ [WWW.ONLYPATRIOT.COM](http://WWW.ONLYPATRIOT.COM)

ЕДИНЫЙ ТЕЛЕФОН СЕРВИСНОЙ СЛУЖБЫ  
**8-800-2222-768**

**ОТРЫВНОЙ ТАЛОН #1**

*(Заполняется сервисным центром)*

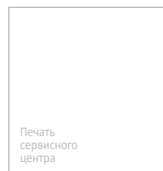
вписать номер гарантийного талона

Дата приема \_\_\_\_\_

Дата выдачи \_\_\_\_\_

Номер заказ-наряда \_\_\_\_\_

Мастер (ФИО) \_\_\_\_\_



**ОТРЫВНОЙ ТАЛОН #2**

*(Заполняется сервисным центром)*

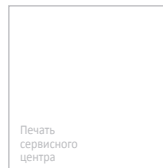
вписать номер гарантийного талона

Дата приема \_\_\_\_\_

Дата выдачи \_\_\_\_\_

Номер заказ-наряда \_\_\_\_\_

Мастер (ФИО) \_\_\_\_\_



**ОТРЫВНОЙ ТАЛОН #3**

*(Заполняется сервисным центром)*

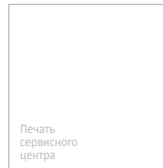
вписать номер гарантийного талона

Дата приема \_\_\_\_\_

Дата выдачи \_\_\_\_\_

Номер заказ-наряда \_\_\_\_\_

Мастер (ФИО) \_\_\_\_\_



# ***PATRIOT***

Сервисный центр \_\_\_\_\_

Описание дефекта \_\_\_\_\_

1



Сервисный центр \_\_\_\_\_

Описание дефекта \_\_\_\_\_

2



Сервисный центр \_\_\_\_\_

Описание дефекта \_\_\_\_\_

3

**ЕДИНЬЙ ТЕЛЕФОН СЕРВИСНОЙ СЛУЖБЫ  
8-800-2222-768**



## КОМПЛЕКТАЦИЯ / РАСШИФРОВКА СЕРИЙНОГО НОМЕРА

### КОМПЛЕКТАЦИЯ

МОТОБУР

СВЕЧНОЙ КЛЮЧ

ИНСТРУКЦИЯ С ГАРАНТИЙНЫМ ТАЛОНОМ

1 ШТ

1 ШТ

1 ШТ

### РАСШИФРОВКА СЕРИЙНОГО НОМЕРА

/ 2019 / 06 / 12345678 / 00001 /

2019 – год производства

06 – месяц производства

12345678 – индекс модели

00001 – индекс товара





# PATRIOT

## EAC

Вся текстовая информация, фотографии продукции, представленные в инструкции, под торговой маркой PATRIOT являются объектом авторского права компании Патриот, ООО. Любое использование фотографий, текстов, логотипа на территории РФ и стран СНГ без письменного разрешения компании Патриот, ООО запрещено.

Вся информация в инструкции по эксплуатации и техническому обслуживанию содержит самую актуальную информацию на момент печати издания. Производитель оставляет за собой право на внесение изменений в конструкцию, упаковку, дизайн, техническое сопровождение и комплектацию продукции без предварительного уведомления третьих лиц. По вопросам обслуживания и работы обращайтесь к официальному дилеру или в авторизованный сервисный центр.

### **RUS** МОТОБУР

Дата изготовления: первые 6 цифр серийного номера.

Гарантия: 2 года с даты продажи.

Срок службы: 5 лет.

Изготовитель: Нингбо Дженин Индастриал.

Адрес: 11Ф, А2 Лиюаншангду билдинг, 201 Лантиан Роуд, Хайшу Дистрикт, Нингбо, Китай, тел.: 0086-574-27709658.

Уполномоченный представитель / импортер: ООО «СнВ Карго».

Адрес: 129329, Россия, г. Москва, ул. Кольская, д. 1, стр. 1, тел.: 8 (495) 902-51-51.

Представитель в Казахстане: ТОО «ПРАКТИКУМ».

Адрес: Республика Казахстан, г. Усть-Каменогорск, ул. Орджоникидзе, д. 46, тел.: 8 (7232) 26-37-76.

Страна происхождения: Китай.

[www.onlypatriot.com](http://www.onlypatriot.com)

Напечатано для России и стран СНГ.

2019 © Patriot™

### **KZ** МОТОБУР

Шығарылған күні: алғашқы 6 сан сериялық нөмірі.

Кепілдік: сатылған күннен бастап 2 жыл.

Қызмет ету мерзімі: 5 жыл.

Өндіруші: Нингбо Дженин Индастриал.

Мекенжай: 11Ф, А2 Лиюаншангду билдинг, 201 Лантиан Роуд, Хайшу Дистрикт, Нингбо, Китай, тел.: 0086-574-27709658.

Жеткізуші: ООО «СнВ Карго».

Мекенжай: 129329, Россия, г. Москва, ул. Кольская, д. 1, стр. 1, тел.: 8 (495) 902-51-51.

Қазақстандағы өкілі: ТОО «ПРАКТИКУМ».

Мекенжай: Республика Казахстан, г. Усть-Каменогорск, ул. Орджоникидзе, д. 46, тел.: 8 (7232) 26-37-76.

Шығарылған елі: Китай.